

2018 年 11 月 5 日 -10 日

国家会展中心（上海）

5-10 November 2018

National Exhibition and
Convention Center (Shanghai)



CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO
中国国际进口博览会

智能及 HIGH-END INTELLIGENT
EQUIPMENT EXHIBITION
高端装备展区

参展邀请

2017 年 5 月，中国国家主席习近平在“一带一路”国际合作高峰论坛上宣布，中国将从 2018 年起举办中国国际进口博览会。

举办中国国际进口博览会是中国政府坚定支持贸易自由化和经济全球化、主动向世界开放市场的重大举措，有利于促进世界各国加强经贸交流合作，促进全球贸易和世界经济增长，推动开放型世界经济发展。

中国政府诚挚欢迎各国政要、工商界人士，以及参展商、专业采购商参展参会，拓展中国市场。我们愿同世界各国和国际组织一道，努力把中国国际进口博览会打造成国际一流的博览会，为各国开展贸易、加强合作开辟新渠道，促进世界经济和贸易共同繁荣。

INVITATION

In May 2017, Chinese President Xi Jinping announced at the Belt and Road Forum for International Cooperation that China will hold China International Import Expo (CIIE) starting from 2018.




It is a significant move for the Chinese government to hold CIIE to give firm support to trade liberalization and economic globalization and actively open the Chinese market to the world. It facilitates countries and regions all over the world to strengthen economic cooperation and trade, and to promote global trade and world economic growth in order to make the world economy more open.

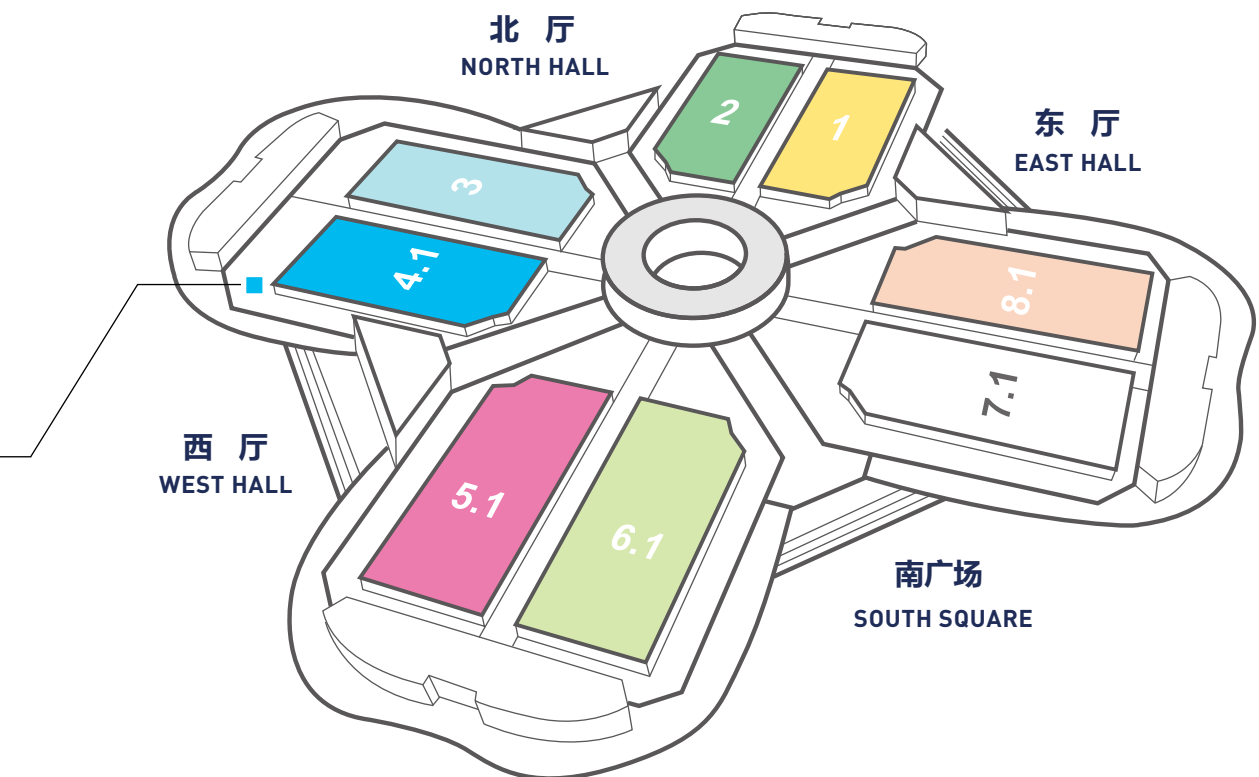
The Chinese government sincerely welcomes government officials, business communities, exhibitors and professional purchasers across the world to participate in CIIE and to explore the Chinese market. We would like to work with all countries, regions and international organizations to make CIIE a world-class Expo, providing new channels for countries and regions to do business, strengthen cooperation and promote common prosperity of the world economy and trade.



展区分布图

HALL PLAN

-  消费电子及家电
Consumer Electronics & Appliances
-  服装服饰及日用消费品
Apparel, Accessories & Consumer Goods
-  汽车
Automobile
-  智能及高端装备
High-end Intelligent Equipment
-  食品及农产品
Food & Agricultural Products
-  医疗器械及医药保健
Medical Equipment & Medical Care Products
-  服务贸易
Trade in Services





展会亮点

HIGHLIGHTS

中国市场巨大， 消费和进口快速增长

中国拥有全球最多的人口，是全球第二大经济体、第二大进口国和消费国。目前，中国已经进入消费规模持续扩大的新发展阶段，消费和进口具有巨大增长空间。未来五年，中国将进口超过 10 万亿美元的商品和服务，为世界各国企业进入中国大市场提供历史性机遇。

HUGE CHINESE MARKET, RAPID GROWTH OF CONSUMPTION AND IMPORT

With the world's largest population, China is the second largest economy, as well as the second largest importer and consumer in the world. Now China has entered a new development stage at which consumption keeps increasing, indicating enormous potential for the growth of consumption and import. In the next five years, China is expecting to import products and services valuing more than 10 trillion U.S. dollars, which provides a historic opportunity for enterprises across the world to enter the huge Chinese market.

上海优势突出， 辐射全国效果明显

上海地处长江三角洲经济区，区位优势突出，经济实力雄厚，服务行业发达，具有全球资源配置能力。上海港集装箱吞吐量连续七年位居世界第一，空港旅客吞吐量超过 1 亿人次，航班网络遍布全球 282 个城市。

展会规模盛大， 配套活动丰富精准

首届中国国际进口博览会将有约 100 多个国家和地区的企业参展。进口博览会将举行供需对接会、行业研讨会、产品发布会等配套活动。

多种措施并举， 保障服务全面高效

进口博览会主办方将提供通关、检验检疫等方面的便利措施，长期提供线上线下一站式交易服务，加大知识产权保护力度，保障客商权益。

采购需求强劲， 专业采购商数量众多

进口博览会主办方将以中国各省、自治区、直辖市为单位，组织各地企业到会采购，同时邀请第三国客商到会采购。预计国内外专业采购商将达到 15 万家。

IDEAL LOCATION OF SHANGHAI, AS TRADE CENTER OF CHINA

Located in the Yangtze River Delta Economic Zone, Shanghai enjoys favorable location advantage, great economic strength, well-developed service industries and the ability to allocate global resources. The container throughput of Shanghai Port has been ranking the first place for seven consecutive years. The passenger throughput of airport exceeds 100 million, with flight network covering 282 cities around the world

LARGE EXHIBITION, DIVERSIFIED AND TARGETED SUPPORTING ACTIVITIES

Enterprises from over 100 countries and regions are expected to participate in the first CIIE. Supporting activities such as supply-demand matchmaking meetings, seminars and product releases will be held during the Expo.

MULTIPLE MEASURES GUARANTEEING ALL-ROUND AND EFFECTIVE SERVICE

The CIIE will facilitate participation in terms of customs clearance, inspection and quarantine, provide long-term one-stop transaction services online and offline, and strengthen protection of intellectual property rights to safeguard the rights and interests of merchants.

STRONG PURCHASE DEMAND, A LARGE NUMBER OF PROFESSIONAL PURCHASERS

The CIIE will invite Chinese enterprises from across country to come to do business. Merchants from third countries will also be invited to the Expo. It's estimated that 150,000 domestic and foreign professional purchasers will participate in the Expo.



参展须知

PARTICIPATION INSTRUCTIONS

展位价格 BOOTH RATES

光地 300 美元 / 平方米
标摊 3000 美元 / 9 平方米

2018 年 1 月 31 日之前 (含 1 月 31 日) 预订展位 ,
可享受八折优惠 ,

即光地 240 美元 / 平方米 ,
标摊 2400 美元 / 9 平方米。

300 USD / m² for Raw Space,
3,000 USD / 9m² for Standard Booth.

20% off for reservation by
January 31, 2018, i.e.

240 USD / m² for Raw Space,
2,400 USD / 9m² for Standard Booth.

参展报名时间 BOOKING DEADLINE

报名时间 : 2017 年 10 月 -2018 年 6 月
确认截止日期 : 2018 年 6 月 30 日

June 30, 2018

为何参展

WHY JOIN US ?

中国是全球制造业大国, 制造业产值占全球的 20%。与此同时, 中国正努力从制造业大国向制造业强国转变。这意味着, 中国对生产装备不仅有数量上的需求, 更有质量上的要求, 需要从全世界进口先进的装备。

在中国这个全球最大的生产装备消费市场上, 进口博览会为全球顶尖技术装备企业提供了一个向中国和全球自我展现的绝佳平台。展会将举办数十场行业论坛和贸易配对活动, 通过中国的商贸系统进行精准配对, 邀请中国的制造企业到会采购。

With a strong manufacturing industry, China accounts for 20% of global manufacturing output. Currently, we are upgrading towards a quality-driven industry. Thus, China is in great need to import more advanced manufacturing equipment from the world.

China is world's largest market for manufacturing equipment. CIIE is the ideal place for enterprises with leading technologies to present themselves to China, as well as the rest of the world. Extensive invitations will be sent to manufacturing companies all over China. Our business information system will help you to identify buyers to meet your exact demands.

展品范围

PROFILE OF EXHIBITS

人工智能、物联网、集成电路与微电子装备、工业自动化与机器人、数字化工厂、服务机器人及核心零部件、材料加工及成型装备、能源装备、动力传动与控制技术装备、航空航天技术装备、节能环保装备、工业零部件、3D 打印等。

Artificial Intelligence, IoT, Integrated Circuit & Micro-electronics Equipment, Industrial Automation & Robots, Digital Factory, Service Robotics & Core Components, Materials Processing & Molding Equipment, Energy Equipment, Power Transmission & Control Technologies, Aviation & Aerospace Technologies & Equipment, Energy Conservation & Environmental Protection Equipment, Industry Parts & Components, 3D Printing, and etc.

参展申请表

APPLICATION FORM FOR PARTICIPATION

本公司决定参加 2018 年 11 月 5—10 日在国家会展中心（上海）举办的“中国国际进口博览会智能及高端装备展”，并承诺在填表后一个月内与东浩兰生（集团）有限公司签订正式参展合同，支付各项参展费用（汇款手续费自理），服从大会统一安排。

As an exhibitor, we decide to participate in "The High-end Intelligent Equipment Exhibition of China International Import Expo", which will be held during 5-10 of Nov. 2018, in National Exhibition and Convention Center (Shanghai). We shall sign an official Contract with Donghao Lansheng (Group) Co., Ltd. within a month after this application submitted, and to comply with all relevant rules & regulations.

公司名称 Company Name :

地址 Address : _____ 城市 City: _____

国家 Country : _____ 邮编 Postcode : _____

联系人 Name : _____ ☐ 女士 Ms. _____ ☐ 先生 Mr. _____

职务 Title : _____ 电话 Tel: _____

手机 Mobile : _____ 传真 Fax : _____

电邮 Email: _____ 网址 Website: _____

本公司预定：光地（36 m² 起）_____ m²，或标准展位 _____ 个

We book: Raw Space(min 36 m²) _____ m², or _____ Standard Booth(s)

展品类型

Exhibits Category

☐ 人工智能

Artificial Intelligence

☐ 物联网

IoT

☐ 集成电路与微电子装备Integrated Circuit &
Micro-electronics Equipment☐ 工业自动化与机器人

Industrial Automation & Robots

☐ 数字化工厂

Digital Factory

☐ 服务机器人及核心零部件Service Robotics &
Core Components☐ 材料加工及成型装备Materials Processing & Molding
Equipment☐ 能源装备

Energy Equipment

☐ 动力传动与控制技术装备Power Transmission & Control
Technologies☐ 航空航天技术装备Aviation & Aerospace Technologies
& Equipment☐ 节能环保装备Energy Conservation & Environmental
Protection Equipment☐ 工业零部件

Industry Parts & Components

☐ 3D 打印

3D Printing

☐ 其他，请注明：

Others, specify please _____

签字、盖章：

Signature & Stamp

填表日期：

Date

此申请表一经签署将视作参展申请方授权东浩兰生（集团）有限公司与“中国国际进口博览会”承办单位签署《参展意向书》、《参展合同》等文件，支付参展意向金、参展费以及提供相应参展所需资料的行为，并承担因此所产生的一切法律后果。

The applicant authorizes Donghao Lansheng (Group) Co., Ltd. to provide detail information and documents related the exhibition, to sign the Letter of Intent for Participation, the Exhibition Participation Contract and other relevant legal documents with the organizers of CIIE, and to make relevant payments. The applicant acknowledges and assumes all the legal consequences arising from the activities above.

主办单位：

中华人民共和国商务部
上海市人民政府

合作单位：

世界贸易组织
联合国贸易和发展会议
联合国工发组织等国际组织

承办单位：

中国国际进口博览局
国家会展中心（上海）

合作伙伴：

东浩兰生（集团）有限公司

Hosts:

Ministry of Commerce of the People's Republic of China
Shanghai Municipal People's Government

Supporters:

World Trade Organization
United Nations Conference on Trade and Development
United Nations Industrial Development Organization

Organizers:

China International Import Expo Bureau
National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Co., Ltd.

Cooperative partner:

Donghao Lansheng (Group) Co., Ltd.



东浩兰生（集团）有限公司
Donghao Lansheng (Group) Co., Ltd.

地址：上海市光复路757号五矿大厦13楼
电话：+86-21-22068388
传真：+86-21-62895703
邮件：ciif@shanghaexpogroup.com
网址：www.necscsh.com

Add: 13F, Minmetals Building, No. 757 Guangfu Road, Shanghai, China
Tel: +86-21-22068388
Fax: +86-21-62895703
E-mail: ciif@shanghaexpogroup.com
Website: www.necscsh.com